



# 祂已經復活了！

馬太福音廿八：1-10

本院院長 俞繼斌

七日的頭一日清晨，有兩位曾忠心跟隨服事主的婦女，她們經歷了既驚駭又驚喜的事情。這兩位婦女中有一位是抹大拉的馬利亞，她是一位親身經歷主的釋放與拯救的姊妹；另一位婦女名字也叫馬利亞，從馬太福音 27:56 我們知道她是雅各和約西的母親馬利亞。這兩位姊妹真實經歷主的救恩，他們在主耶穌還沒有被釘之前，就同其他的婦女一起跟隨主，周遊各城各鄉，與主和主的門徒一同見證上帝國的福音（路 8:1）。他們雖然不是主耶穌傳福音的先鋒部隊，卻是一群忠心支持福音事工的後援團隊。路加福音 8:3 告訴我們，這些不求名利，任勞任怨，默默事奉的婦女們，她們「都是用自己的財物供給耶穌和門徒。」



當主耶穌被誣告、遭逮捕，最後被釘在最羞辱、最痛苦也最孤單的十字架上時，這兩位婦女始終沒有背棄或遠離主。馬太福音 27:55 告訴我們，從主耶穌被釘在十架，一直到祂斷氣為止，這兩位「從加利利跟隨耶穌來服事祂的」馬利亞「遠遠的觀看」主被釘的慘象。看見她們所敬愛的主，竟被人用那麼慘酷的刑罰加害，她們心如刀割。

當主耶穌斷了氣，有位名叫約瑟的財主取了耶穌的身體，用乾淨的細麻布裹好，安放在他購置的新墳洞，並把大石頭滾到墳洞口時，

馬太福音 27:61 說：「抹大拉的馬利亞和那個馬利亞在那裡對著墳墓坐著。」從這裡我們知道，這兩位婦女最清楚從主被釘一直到祂被放進墳洞的過程。主雖然已經受害了，但他們要確切知道主的身體被安放在什麼地方。

凡曾親身經歷喪失至親的人，都能體會這兩位婦女所遭遇的哀傷與離痛。像許多曾被悲傷籠罩的人一樣，他們覺得主的死去是生命的終止，死神的勝利，盼望的破滅，但他們

萬萬想不到各各他的悲痛只是上帝救恩凱旋樂章的休止符，而不是終止符。與十架相連的不只是猙獰的罪惡與黑暗，也是令人驚異的空境，叫人興奮的破曉曙光與使人讚美歡呼的巨大勝利。

但對即將臨到的大驚喜，那兩位婦女卻連一點點心理準備都沒有。七日的第一日清晨，他們帶著滿腹的傷痛要去看主耶穌的墳洞，沒想到當他們到達洞口的時候，突然遇見大地震，還看見天使下來，滾開洞前的大石頭，坐在上面。當他們因所遇見的事嚇得不知所措的時候，竟意外聽見天使鼓舞她們的話語：

「不要害怕！我知道你們是尋找那釘十字架的耶穌。祂不在這裡，照祂所說的，已經復活了！」

接著天使邀請她們去看安放主的地方，主 -1

↓ 文承上頁

的身體果真不在那裡，照著祂所預言的話，已經復活了！死非但沒有吞噬被釘的主，被釘的主反而一舉摧毀死的權勢，把威脅人類最可怕最頑強的敵人吞滅了。死既然無法勝過復活的、生命的主，那麼凡是信靠主的話，進入祂生命裡面的人就不再是死的俘虜，所以主耶穌說：

「我實實在在的告訴你們，那聽我話，又信差我來者的，就有永生，不至於定罪，是已經出死入生了。」(約5:24)

天使向兩位婦女宣告主復活的事實後，就催促她們「快去」告訴主的門徒們說：「祂從死裡復活了，並且按原先約定的，要在加利利與他們見面。」兩位馬利亞就「急忙」離開墳墓，不是用走的，而是用「跑」的；她們跑的時候，又害怕又驚喜，想儘快把這令人目瞪口呆的好消息報告給仍在極度沮喪中的門徒們。

兩位婦女奔回報信時，她們在路上碰到一件令他們喜上添喜的事情，那就是她們在途中「忽然遇見」復活的主耶穌。她們聽見主向她們問安的聲音，就喜極而泣的上前抱住主耶穌的腳，俯伏敬拜祂。這時主再一次安慰他們，叫他

們不要怕，並且親自吩咐她們把祂復活的重大消息儘快傳達給主的「弟兄們」知道。

主的復活是一樁石破天驚的歷史事件，也是令人振奮的大好消息。主的復活真確證實祂的話絕不落空，祂的應許必然實現。我們若信靠祂，相信祂在十字架上為贖我們罪而死，我們的罪就全然得赦；我們若相信祂從死中復活，並且信奉祂為我們生命唯一的主，祂復活的确切盼望就會牢靠的紮根在我們心中，主復活的大能也常在我們裡面運行，使我們能在今世的許多試鍊與磨難中為主和主的道打美好的仗。

復活的清晨，兩位婦女遇到了使她們驚喜，令她們的信心得到極大鼓舞的經歷。這經歷中最珍貴的就是她們親自遇見了復活的主，並受復活的主差遣去傳揚主復活的大喜信息與榮耀盼望。

願主也向我們顯現，祂復活的大能常與我們同在，使我們在地上做客旅，過門徒的生活時，能常常效法這兩位馬利亞的榜樣，忠心跟隨事奉主到底，為十字架的救恩與復活的盼望做活潑有力的見證。

與主耶穌一同走過十字架的苦傷道…

細想

嘲弄…凌辱…棄絕…

加重了祂身上十架的重量

祂 仍舊 不發一語…邁向骷髏地

苦傷道上

一站一站體會耶穌基督的愛與怒

迎接復活的榮耀

邀請您…

92年4月9日(星期五·受難日)

**第一場**

時間：上午 11:00 ~ 12:00

地點：中華信義神學院大禮堂 (新竹市大學路 51 巷 11 號)

電話：03-5710023 # 125

**第二場**

客語崇拜 (竹東區聯禱會主辦)

時間：下午 19:30 ~ 21:30

地點：竹東改革宗長老教會 (竹東鎮幸福路 132 號)

電話：03-5964812

中華信義神學院

受難日崇拜

我默想祢的訓詞，看中祢的道路，尋求祢的指引…

不再是我  
Οὐκέτι ἐγώ  
乃是基督  
δὲ Χριστός

招生  
2004年  
中華信義神學院

## 招生科系

1. 碩士部
  - 神學碩士 (2004.2.23 已招生)
  - 道學碩士
  - 關顧與輔導碩士
  - 碩士預科
  - 碩士部神學進修證書科
2. 學士部
  - 以學分班方式在全省各分部招生
  - (台北、板橋、台中、嘉義、高雄)

## 系列活動

- 2004 / 5 / 22 (六) 全職事奉體驗營  
9:00~21:00 (免費參加)
- 2004 / 6 / 30 (三) 招生考試報名截止日
- 2004 / 7 / 10 (六) 招生入學考試

參加全職事奉體驗營請洽：  
03-5710023 # 125 郭姊妹 [suzannek@cls.org.tw](mailto:suzannek@cls.org.tw)  
索取報名簡章請洽：  
03-5710023#130 葉姊妹 [juliey@cls.org.tw](mailto:juliey@cls.org.tw)  
新竹市大學路 51 巷 11 號 <http://www.cls.org.tw>

## 信神校舍擴建特稿

信神

## 擴建，算我一份 ◎編輯室

1973年，在經國總統「今日不作、明日後悔」的願景式經濟引導下，政府成立了工研院並開始十大建設，奠定了經濟發展的實力。1980年為轉型「策略性工業」，發展高科技產業，成立新竹科學園區。2003年，園區工作人員超過十萬人，產值也首次破兆元，14項以上高科技產品佔有率居世界第一，是全世界最成功的矽谷經驗之一。園區與工研院、清華、交大等七所大學，共同塑造新竹成為科技文化城；園區的產值，高於製造業平均產值四倍，成為當前台灣經濟的命脈；本院在新竹，也一同見證了風城的繁興與神的賜福。執政者、實業家齊心努力，提昇了國家競爭力，帶出了繁榮的社會；也提示我們，唯有體察時代脈動的異象及遠見，並注重人才培育，教會才能在充滿挑戰的當代處境中，回應宣教、牧養的大使命。

未來，台灣社會發展的可能趨勢：

- \* 文化—台灣主體意識及身份認同，產生新的文化價值觀。
- \* 政經—經貿科技的台灣將蛻變為文化的台灣，科技島將轉型為文化矽谷。
- \* 宗教—傳統信仰(如佛、道、民間信仰)致力於學術化，將過去發散型的宗教，轉向制度宗教；以利其永續傳佈，並急速成長。

面對這樣的變遷，我們誠摯的呼籲，教會應更重視教牧同工及信徒訓練的深度及廣度。作

為為教會陶塑十架神僕的神學院，本院有一群具生命榜樣及教學嚴謹的國際化師資，以高舉聖經的信仰立場、溫馨活力的親和學習情境、豐富的學識及教牧神學為資源。不僅訓練學生成為肯委身、成熟盡職的傳道人，也教導學生成為有先見，能在教會宣教、牧養上持續推進的傳道人。

這次的校舍擴建目的，是為了完成學院的基礎建設，讓已發展完整的各類課程與學生的學習，有合適的設施和環境與之相互匹配，俾能發揮加乘的力量。

二年以後，當您開車經過第一高速公路新竹交流道，您將看到一間有別於眾多高科技廠房的七層建物，高舉十架聳立其間；那就是中華信義神學院一神學教育與教會資源中心大樓，屆時您將會有一股與有榮焉的親切感，因為您曾為她奉獻、為她禱告、參與其間…與她一同見證神的榮耀與恩典。

雖然擴建有其一定的難度及挑戰，但：「信心是對所盼望的事有把握，對不能看見的事能肯定。」(希伯來書 11:1 現代中文譯本)

很多經費都可以節省，唯獨造就人才的投資及設施不能省。邀請您以高瞻遠矚的眼光，投資今日信神、訓練十架神僕、蓬勃明日教會…期待信神擴建，有您參與！

## 神學教育 及 教會資源中心

【特色】神學院、合作教會、福音機構三方共享硬體

【樓層簡介】地下2層~地上7層，共2800坪

- 地下2樓 — 室內停車位34格，加戶外車位，全院停車空間，可擴至70~80停車格
- 地下1樓 — 多功能大會堂(容納480人)、會議室、餐廳、廚房
- 1~2樓 — 數位神學圖書館、合作教會社區中心及辦公室、室外運動場
- 3樓 — 教室區、教師研究室、路德神學研究中心、宗研中心
- 4~7樓 — 信徒訓練中心、靈修研習會館、學生宿舍、交誼廳

【所需經費】預估新台幣一億五千萬元 【施工期】2004年5~8月開工，工期約20個月

**投資信神、積寶在天** 金錢放在利率不到2%的地上銀行，何不積存在天上銀行，擴建開工在即，信義神學院希望您加入一無息/低息 借款行列！

請將捐助本次擴建列入您的奉獻計劃中。

4- 擴建專案24小時服務專線：03-5710023#122，0928-205216 (魯思豪、柯俊宇、郭抒綾)



鍵 盤 樂 器 相 遇 歡

中華信義神學院擴建音樂會暨樂器競標會

鋼琴、大提琴、中提琴、揚琴、手風琴、二弦...中西樂器競標義賣會

一「鍵」鍾「琴」

管風琴、鋼琴、大鍵琴、大提琴的組合  
給您美妙的仲夏夜晚·讓音樂飽滿您的雙耳和心靈



演出者：

**蕭淑拿**

維也納音樂學院畢業  
主修鋼琴、大鍵琴

**黃美香**

翡冷翠魯畢尼音樂院畢業  
主修聲樂

**吳仁慈**

德國柏林教會音樂學院畢業  
主修管風琴、鋼琴

票價：300 元

時間：2004 年 5 月 7 日（五）

19：30 ~ 21：30

地點：中華信義神學院大禮堂

新竹市大學路 51 巷 11 號

購票方式：電話刷卡購票、信用卡傳真購票  
劃撥或來電洽購

購票專線：03-5710023 # 125 郭姊妹  
suzannek@cls.org.tw

4 月

院務動態 與 代禱

【院長室】

1. 恭喜本院俞繼斌院長榮獲美國路德會聖路易協同神學院（Concordia Seminary, St. Louis）榮譽神學博士，院長預計於五月21日親往美國領取榮譽學位，並推動本院美加區基金會，請為院長的行程代禱及感恩。
2. 教授暨院務聯席會議通過兩項決議（1）自93學年度起，凡領有殘障手冊的學生可享有補助學雜費一半的優惠。（2）預計年底出版本院第一卷年刊「福音與生活」，主題為「路德小問答」，由各教授依專長執筆，請為稿件的順利完成及發行代禱。
3. 俞院長應邀於四月11日擔任新竹區同工聯禱會主辦的全市復活節聯合崇拜證道講員，請為院長的講章準備代禱，使釋放的信息充滿力量。

【教務處】

1. 請為美國福音會（ELCA）已決議於明年寒假差派師資教授輔碩寒假密集課程感恩。
2. 三月16日董事會已決議通過自93學年度起院本部不再招收學士部學生，改於全省各分部以學分班方式提供課程。

【學務處】

- ◎ 暑期海外短宣隊將分別前往泰北及丹麥，請為接續與當地教會聯絡、行程安排的相關事宜代禱。

【路德神研所】

- ◎ 第一屆招生考試已錄取新生顏添祥、陳林蔭、陳冠賢三位，請為他們就學前的預備（家庭、服事、經濟...等）及學院為六月開學的各項前置作業準備代禱。

【行政處】

企 劃

1. 請為四月份院務主管及同工至下列教會推廣信神主日代禱— 4/4 新竹靈糧堂  
4/11 新竹區教會復活節聯合崇拜  
4/18 潮州國語禮拜堂  
4/25 內湖思恩堂
2. 學院每月發行的代禱月報徵求各教會夾放於會友週報（每月一次），懇請各教會踴躍索取，請洽郭姊妹登記（分機125）。

【研發處】

基 宣

- ◎ 請為下季（5~7月）15個教學中心的招生及課

務作業代禱，期盼班級及學生人數不斷增加的同時，教學品質亦能維持且不斷提升。

分 部

◎ 感謝神！學院將於四月底完成台中分部、板橋分部的合作細節洽談，並訂於九月開始於全省六區同步開始碩士及學士學分班課程。

【擴建】

- 1. 三月份於代禱月報上推出的擴建小羊撲滿已有廣大迴響，目前預購量已超過 300 隻。也請為陸續在各教會的推廣代禱。
2. 感謝神！新竹區同工聯禱會決議今年復活節聯合崇拜的大會奉獻將部分支持學院擴建經費；本院亦獲邀向會眾報告擴建專案，請為此感恩代禱，也為魯處長的擴建專案報告能使超過 2000 位的與會者有負擔，一同協力支持擴建代禱。
3. 因國際鋼鐵等建材平均漲幅達 46.7%，加上營造面積增加，擴建經費預估將漲為 1.9643 億，

請為國際建材價格可望早日回穩代禱，盼開工前再次估價時能恢復 1.5 億元預算。

- 4. 請為五月 7 日將舉辦的擴建音樂暨樂器競標會代禱，請為參與義演的數位當代音樂家及籌備同工的準備工作、樂器的募集、音樂會門票的預售順利代禱。
5. 請為建築師團隊更加縝密規劃內部設計（消防設備、機電建材、無障礙空間、環保節能...）代禱，也為未來承包商的招標事宜代禱。

校友消息 代禱

- 1. 校友潘劉玉霞牧師來函告知，其所牧養的教會（中華傳道會新恩堂）禱告團隊將在每週一固定為學院院務及擴建代禱，請在禱告中紀念新恩堂對學院的愛心及服事。
2. 三月 8 日於台中舉行中區校友會，中區校友皆踴躍出席並關心母校發展及擴建近況，與會校友間也有美好的交通。

學院經常費奉獻徵信 2004/2/1~2004/2/29

Table with columns for donor names and amounts. Includes sub-sections like '友會', '中國信義會', '中華民國臺灣基督教信義會', '中華信義會', '臺灣信義會', '中國信義會', '中華民國臺灣基督教信義會', '中華信義會', '友會', '臺灣信義會', '中國信義會'.

Table with columns for donor names and amounts. Includes sub-sections like '友會', '中國信義會', '中華民國臺灣基督教信義會', '中華信義會', '臺灣信義會', '中國信義會', '中華民國臺灣基督教信義會', '中華信義會', '友會', '臺灣信義會', '中國信義會'.

Table with columns for donor names and amounts. Includes sub-sections like '友會', '中國信義會', '中華民國臺灣基督教信義會', '中華信義會', '臺灣信義會', '中國信義會', '中華民國臺灣基督教信義會', '中華信義會', '友會', '臺灣信義會', '中國信義會'.

Table with columns for donor names and amounts. Includes sub-sections like '友會', '中國信義會', '中華民國臺灣基督教信義會', '中華信義會', '臺灣信義會', '中國信義會', '中華民國臺灣基督教信義會', '中華信義會', '友會', '臺灣信義會', '中國信義會'.

Summary tables for financial reports. Includes '中華信義會', '中華福音道德會', '擴建經費奉獻徵信 2004/2/1~2004/2/29', and '93/2/1~93/2/29' with sub-sections for '一般經費' and '擴建基金'.

【註】感謝家教會及弟兄姊妹對本院聖工的支持與奉獻。本次徵信，若有錯誤請來電告知財務助理胡騰英姊妹更正。若以金融卡轉帳奉獻者，請以電話或傳真告知姓名，住址，以便奉寄收據。

若您的住址更動，請填寫以下資料並以回郵寄回，謝謝！

【遷址通知】

姓名：\_\_\_\_\_  
電話：\_\_\_\_\_  
新住址：\_\_\_\_\_  
E-mail：\_\_\_\_\_



300 新竹市大學路51巷11號  
財團法人基督敎中華信義神學基金會收

廣告回信

台灣中區郵政管理局登記證  
中台字第3154號

郵資已付·免貼郵票

□ □ □

地址：

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

寄件人：

\_\_\_\_\_

收據號碼：

◎存款交易代號請參見本單背面說明

◎本收據由電腦印錄，寄款人請勿填寫。

◎寄款人請注意背面說明。

郵政劃撥儲金存款通知單				
收	帳號	01121881	中華信義神學院	
款	戶名	新台幣		
(請用壹、貳、參、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)				
經辦局收款戳主管		姓名	_____	
寄款人		通訊處	□□□	
		電話	_____	
寄款人代號		_____		

郵政劃撥儲金存款單				
收	帳號	01121881	中華信義神學院	
款	戶名	新台幣		
(請用壹、貳、參、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)				
經辦局收款戳主管		姓名	_____	
寄款人		通訊處	□□□	
		電話	_____	
寄款人代號		_____		

郵政劃撥儲金存款收據	
收款帳號	_____
存款金額	_____
電腦記錄	_____
經辦局收款戳	_____

虛線內備機器印證用請勿填寫

寄款人收執聯

# 奉獻徵信 轉帳授權書

以下徵信授權欄請三選一，以免重複扣款

投郵寄回（免貼郵票）

或傳真回本校（03）5726425

單位/個人名稱：\_\_\_\_\_

收據抬頭：\_\_\_\_\_

電話：(公)\_\_\_\_\_ (宅)\_\_\_\_\_

行動：\_\_\_\_\_

聯絡電話：( ) \_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

所屬教會：\_\_\_\_\_

E-mail：\_\_\_\_\_

## 【一分鐘完成奉獻】電話信用卡轉帳專線

專人接聽—安全、簡便、快速

奉獻專線：0928-205-216 (24hr) 魯思豪處長

## 信用卡奉獻授權

信用卡卡別： VISA  MASTER  JCB

AE  大來

信用卡卡號：\_\_\_\_\_

期限：西元\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月止

每月奉獻：\_\_\_\_\_

奉獻期限：自\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月至\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月

簽名：\_\_\_\_\_ (同信用卡上簽名)

填寫日期：\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日

## 郵局自動轉帳授權

戶名：\_\_\_\_\_

儲戶統一編號：  
身份證字號：\_\_\_\_\_

存簿局號：\_\_\_\_\_

存簿帳號：\_\_\_\_\_

每月奉獻：\_\_\_\_\_

奉獻期限：自\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月至\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月

簽名或蓋章：\_\_\_\_\_

填寫日期：\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日

## 劃撥存款收據收執聯注意事項

- 一、本收據請妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函交原存款局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。

## 請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名、通訊處請詳細填明，以免誤寄。抵付票據之存款，務請於交換日前一天存入。
- 二、每筆存款至少需在新台幣十元以上，且填至元位為止。
- 三、倘金額塗改十請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件
- 五、本存款單金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單以機器分檢，請勿折疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符。如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。

## 【我們所需的經費】

1. 經常費：每年需 1,800 萬元

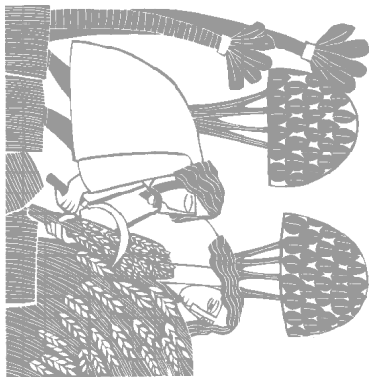
教學、學務、圖書、設備、水電、行政、出版...等費用

2. 擴建費：共需 1.5 億元

興建神學教育與教會資源中心大樓

3. 儲備師資：每年需 300 萬元

為在美進修神學的 2 位本國師資



## 【通訊欄】

謝謝您的奉獻！  
為方便財務同工作業，  
請勾選您本筆金額所奉獻的款項。

- 經常費  
 擴建經費  
 儲備師資  
 學生獎助學金  
 其他 \_\_\_\_\_

備註：